

# Cerpofor® AQUABOLINE

Waterdesinfectiemiddel voor zoetwater, tegen witte-stip, peperstip, grauwehuidroebeling en schimmel.

## DOSERING:

1 ml. per 5 liter aquariumwater. De benodigde hoeveelheid in de bijgeleverde maatbeker afpassen - eerst oplossen in 1 ltr. aquariumwater en dit over het aquarium verspreiden. De beluchter aanzetten.

In hardnekkige gevallen mag nagedoseerd worden. Voor zover nodig dan de derde en eventueel de vijfde dag met de helft nadoseren.

## INHOUDSBEREKENING:

De lengte x breedte x hoogte in decimeters levert de inhoud op van de kale bak in liters. Hiervan moeten dan de planten, de stenen, het kienhout, het zand en dergelijke afgetrokken worden. Meestal is dit 10%. In erg volle aquaria meer, tot wel 30%.

## FILTER:

Een biologisch filter vermindert enerzijds de werkzaamheid van desinfectie-middelen, anderzijds kunnen de in het filter aanwezige micro-organismen nadelig beïnvloed worden. Daarom indien mogelijk de afvoer 'kortsluiten' op de aanvoer tot 3 dagen na de laatste toevoeging. Een koolfilter verwijdert desinfectiemiddelen uit het water. Daarom de kool verwijderen en alleen over watten filteren. Drie dagen na de laatste preparaat-toevoeging de watten reinigen en het filter weer vullen met nieuwe kool. Zo worden de resten ook weer snel uit het aquariummilieu verwijderd.

## ATTENTIE:

In water met een laag geleidingsvermogen (bijv. verkregen door omkeerosmose of bij gebruik van een ionenwisselaar) kunnen de preparaten de geleidbaarheid van het water beïnvloeden. Toediening dient dan geleidelijk en voorzichtig te geschieden. In water met onnatuurlijke pH-waarden (bijv. verkregen door pH min preparaten) of water met hoge ammoniak, nitriet- en/of nitraat-waarden (t.g.v. onvoldoende bacteriologische filterwerking en/of te weinig waterwisselen) kunnen toegevoegde middelen agressief werken. Gebruik van dit preparaat onder die omstandigheden is uitdrukkelijk voor eigen risico.

## WAARSCHUWING:

Cerpofor® AQUABOLINE bevat een kleurstof. Vermijd vlekken op kleding en meubilair. Lagere dieren in zeeaquaria kunnen Cerpofor® AQUABOLINE niet altijd verdragen.

## COMBINATIES:

Cerpofor® AQUABOLINE kan **niet** gecombineerd worden met Cerpofor® FEMSEE® en Colombo ALG-AWAY.

**Wel** met de andere Colombo preparaten, zoals Cerpofor® BACTY-FEC tegen bacteriën, Cerpofor® FLAGELLEX tegen flagellaten en Cerpofor® DACTYCID tegen wormen. Een toepassing van meer dan 2 preparaten (in één combinatie) is voor eigen risico.

## BEWARING:

In de doos, beschermd tegen hitte en licht. Buiten bereik van kinderen bewaren.

## INFORMATIE:

Peperstip en koraalvisziekte worden veroorzaakt door Dinoflagellaten. In zoetwater (Peperstip) zijn de boosdoeners *Oodinium limneticum* en *O. pillularis*, in zoutwater (Koraalvisziekte) *Amyloodinium ocellatum*.

Dinoflagellaten zijn ééncellige diertjes die chlorophyl bevatten. Ze zijn genoemd naar de Dinosporen, die door middel van twee zweepdraden een vis opzoeken en deze infecteren.

Kieuwen en huid worden aangetast, waardoor de vis het benauwd krijgt en aan de oppervlakte gaat zwemmen. We zien, vooral als de vis naar ons toe zwemt, een laagje 'goudkleurig fluweel' op de huid, vooral achter de kop.

Overbrenging van de ziekte vindt plaats door levend voer uit besmet water, maar ook door middel van stenen, slakken, planten, netten als ook besmette vissen.

Witte-stip wordt in zoetwater veroorzaakt door *Ichthyophthirius multifiliis* en in zeewater door *Cryptocaryon irritans*. Ze behoren tot de wimperdiertjes of ciliaten. Ze worden zo genoemd vanwege de honderden trilhaarjes, die de wand van deze ééncellige organismen geheel of gedeeltelijk bedekken. Deze ziekte krijgt vooral zijn kans bij verminderde weerstand van de vis, zoals na transport, bij overbevolking, na waterverandering, na bijplaatsing van nieuwe vissen en dergelijke. We zien bij aangetaste vissen witte puntjes van 0,1 tot 1 mm. groot, verspreid of bij elkaar in de huid. De vissen schuren zich aan planten of stenen en staan soms (met geknepen vinnen) te 'schudden' in het water. Na verlies van veel 'ademend' huidoppervlak, of directe aantasting van de kieuwen treedt benauwdheid op, en tenslotte de dood.

Grauwehuidroebeling kan door verschillende organismen veroorzaakt worden. *Chilodonella* in zoetwater en *Brooklynella* in zeewater behoren tot de ciliaten, evenals de minder bekende *Trichodina*. Ook *Ichthyobodo* (vroeger *Costia* geheten) veroorzaakt grauwehuidroebeling. De kiem behoort tot de uitwendige flagellaten (gesel- of zweepdiertjes). Bij deze ziekten zien we een grauw-wit huidbeslag, vooral tussen kop en rugvin. Het zijn echte 'zwakte parasieten', dat wil zeggen ze treden vooral op in een ongunstig aquariummilieu.

Bij schimmel-infecties zien we witte wollige propjes op de huid en/of de kieuwen van de vissen. Ze worden bijna altijd veroorzaakt door vertegenwoordigers van het geslacht Saprolegnia. Het is een meer-cellig, draadvormig organisme, dat tot de Mycota wordt gerekend. Het slaat vooral toe na huidbeschadiging, mechanisch veroorzaakt door vechten, transport en dergelijke, of veroorzaakt door parasieten zoals witte-stip, bacteriën of luizen. De schimmel groeit oppervlakkig over de huid, maar kan ook diep doordringen in spierweefsel en organen, waar de aangerichte schade tenslotte tot de dood leidt.

## SAMENSTELLING:

Inhoud per ml.:  
Aethacridinilactaat . . . . . 12,5 mg  
Malachitgroen oxalaat . . . . . 0,25 mg



**Aquadistri B.V.**  
Dorpsweg 11  
NL-3257 LB Ooltgensplaat.  
Fax: + 31 (0)187-632662.  
Internet: www.superfish.nl  
E-mail: adc@aquadistri.nl

© 02-10-2001 Aquadistri B.V. Niets uit bovenstaande tekst mag worden verveelvuldigd en/of openbaar gemaakt, door middel van druk, fotokopie, microfilm of op welke wijze dan ook, zonder schriftelijke toestemming van de auteur.

### Gebruik de volgende Colombo producten voor gezonde vissen en planten:

Cerpofor® Femsee	Remedie tegen witte stip en schimmels
Cerpofor® Aquaboline	Remedie tegen ééncellige onzichtbare parasieten
Cerpofor® Dactycid	Remedie tegen zichtbare parasieten en onzichtbare wormen
Cerpofor® Bactyfec	Remedie tegen interne en externe bacteriën
Cerpofor® Anti-Columaris	Remedie tegen externe bacteriën en schimmels

Verzorg uw aquarium met COLOMBO FLORA GROW plantenvoeding, COLOMBO ALG AWAY algendoder, COLOMBO BACTUUR NITREX filterstarter, COLOMBO BACTUUR RESIDEX slijmbinder.

# Cerpofor® AQUABOLINE

Désinfectant de l'eau douce. Contre la maladie des points blancs, les champignons, revêtement laiteux de la peau et oodinium de l'eau douce.

## MODE D'EMPLOI:

1 ml. pour 5 litres d'eau d'aquarium. Utiliser le doseur livré avec le produit pour mesurer la quantité nécessaire - avant tout se dissoudre dans 1 ltr. d'eau d'aquarium - et la répandre sur l'eau. Mettre le diffuseur en marche. Si ce traitement ne suffit pas, on peut le renouveler: au besoin par demidose le troisième jour, et le cinquième jour si c'est nécessaire.

## EVALUATION DU VOLUME (en litres) de votre aquarium:

Pour calculer le volume en litres de votre aquarium, il suffit de multiplier la longueur, par la largeur, par la hauteur de votre bac, en décimètres. Puis, il est conseillé de déduire approximativement le volume occupé par les plantes, pierres, bois fossile, sable, etc. En général il s'agit de 10%, dans les bacs très garnis, cela peut atteindre 30% du volume total.

## FILTRE:

L'emploi d'un filtre biologique diminue l'efficacité des produits de traitement. Il peut aussi influencer de façon négative les micro-organismes présent dans le filtre. Pour ces raisons, il est fortement recommandé d'interrompre la conduite d'alimentation sur la conduite d'écoulement jusqu'à 3 jours suivant l'administration du traitement.

Le filtre à charbon actif élimine le produit de traitement. Pour cette raison, il est conseillé de remplacer le charbon actif par de la ouate pendant la durée du traitement, et de remplir à nouveau le filtre de charbon actif 3 jours après la dernière administration. De cette manière, le charbon élimine tout produit resté actif dans l'eau de l'aquarium.

## ATTENTION:

Dans de l'eau à faible conductivité (eau venant d'être osmosée ou chez l'emploi d'un échangeur d'ions) les produits de traitement peuvent modifier la conductivité de l'eau. Une administration progressive et prudente est conseillée. Les produits de traitement peuvent avoir un effet contraire dans les cas suivants: de l'eau ayant des valeurs pH hors normes (provoquées par des solutions abaissant le pH, par exemple), ou encore dans de l'eau ayant un fort taux d'ammoniaque, de nitrites et/ou de nitrates, provoqué par un mauvais fonctionnement du filtre et/ou des changements d'eau insuffisants. Aussi, l'emploi de cette préparation dans les cas sus-nommés est fortement déconseillé par Colombo. L'utilisateur prend l'entière responsabilité de son emploi dans ces cas.

## AVERTISSEMENT:

Cerpofor® AQUABOLINE contient un colorant. Eviter les taches sur les vêtements et les meubles. Cerpofor® AQUABOLINE peut être nocif pour les invertébrés en eau de mer.

## COMBINAISONS:

Cerpofor® AQUABOLINE ne peut pas être utilisé avec Cerpofor® FEMSEE et Colombo ALG-AWAY mais peut être utilisé en combinaison avec certains produits Colombo comme Cerpofor® BACTYFEC (contre les microbes), Cerpofor® FLAGELLEX (contre les flagellés) et Cerpofor® DACTYCID (contre les vers). Administration de plus de 2 préparations (en une combinaison) est à vos risques et périls.

## CONSERVATION:

Conservé dans la boîte à l'abri de la chaleur et de la lumière. Ne pas laisser à la portée des enfants.

## CE QU'IL FAUT SAVOIR...

Oodinium est provoqué par des Dinoflagellés. En eau douce, l'*Oodinium limneticum* et l'*Oodinium pillularis* (aspect velouté de la peau) sont transmetteurs de maladie.

En eau de mer (maladie des poissons des coraux), c'est l'*Amyloodinium ocellatum*. Les Dinoflagellés sont des unicellulaires, qui contiennent de la chlorophylle. Ils sont nommés d'après les Dinospores, qui avancent au moyen de deux flagelles vers le poisson et l'infectent. Les branchies et la peau sont atteintes; le poisson étouffe et nage à la surface. Quand le poisson nage vers nous, nous voyons une couche dorée sur la peau, notamment derrière la tête.

La transmission de la maladie se produit par la nourriture vivante, ayant eu un contact avec de l'eau contaminée, mais aussi par des pierres, escargots, plantes, filets ou par des poissons contaminés.

Maladie des points blancs en eau douce se manifeste par la présence d'*Ichthyophthirius multifiliis*, et du *Cryptocaryon irritans* en eau de mer. Ils font partie des ciliates, nommés ainsi à cause des centaines de cils qui couvrent les organismes unicellulaires tout ou partie. Cette maladie frappe surtout les poissons dont la résistance a diminuée, comme c'est le cas après transport (stress), en cas de surpopulation, après un changement d'eau, lorsque l'on a ajouté de nouveaux poissons, etc... Chez les poissons atteints, on voit des petits points blancs de 0,1 à 1 mm sur la peau. Les poissons se frottent contre les plantes ou les pierres, et on les voit parfois s'agiter dans l'eau les nageoires serrées. Après avoir perdu beaucoup de peau, ou lorsque les branchies sont atteintes, les poissons étouffent et meurent.

L'aspect laiteux de la peau est causé par des organismes divers. *Chilodonella* en eau douce et *Brooklynella* en eau de mer font partie des ciliates, ainsi que les *Trichodina* sont moins connus. L'*Ichthyobodo* (appelé également *Costia*) est aussi une cause de cet aspect laiteux.

Dans cette maladie, on voit une couche cutanée blanc-grisâtre, surtout entre la tête et la nageoire dorsale. Ce sont des parasites exploitant l'état de faiblesse des organismes, c'est à dire qu'ils se reproduisent surtout dans un environnement aquatique de mauvaise qualité.

En cas de moisissures, on voit un revêtement blanc similaire à du coton sur la peau ou les branchies des poissons. Elles sont presque toujours provoquées par des représentants du genre Saprolegnia. C'est un organisme végétal, multicellulaire et filiforme. Il frappe surtout après infection de la peau, transport etc. Cette moisissure est parfois causée par des parasites comme les points blancs, les microbes ou les poux. Le champignon pousse sur la surface de la peau, mais peut aussi pénétrer profondément dans le tissu musculaire et les organes, entraînant la mort.

## COMPOSITION:

Contenu par ml.:  
Aethacridinilactate . . . . . 12,5 mg  
La malachite verte l'oxalate . . . . . 0,25 mg



**Aquadistri B.V.**  
Dorpsweg 11  
NL-3257 LB Ooltgensplaat.  
Fax: + 31 (0)187-632662.  
Internet: www.superfish.nl  
E-mail: adc@aquadistri.nl

© 02-10-2001 Aquadistri B.V. Aucune partie du texte précédent ne peut être multiplié et/ou publié par imprimé, photocopie, microfilm ou autre moyen, sans permission écrite de l'auteur.

### Utilisez toujours des produits suivants Colombo pour des poissons et plantes saines:

Cerpofor® Femsee	Contre les points blancs et le moule
Cerpofor® Aquaboline	Contre les parasites monocellulaires/ unicellulaires
Cerpofor® Dactycid	Contre les parasites visibles et vers invisibles
Cerpofor® Bactyfec	Contre les bactéries internes et externes.
Cerpofor® Anti-Columaris	Contre les bactéries externes

Soignez votre aquarium toujours avec: COLOMBO FLORA GROW: favorise la nutrition des plantes. COLOMBO ALG AWAY: élimine les algues. COLOMBO NITREX FILTERSTARTER: pour accélérer le filtre. COLOMBO RESIDEX: décomposition de la vase

# Cerpofor® AQUABOLINE

Heilmittel für Zierfische in Süßwasser.

## ANWENDUNGSGEBIETE:

Eine wirksame Totaltherapie gegen die Weisspünktchenkrankheit, Samtkrankheit, Schleimhauttrübung und Pilz in Süßwasser. Nicht bei Tieren anwenden die der Gewinnung von Lebensmitteln dienen.

## DOSIERUNG, ART DER DAUER DER ANWENDUNG:

Soweit nicht anders verordnet gilt als allgemeine Dosierungsempfehlung: 1 ml pro 5 Ltr. Aquariumwasser. Die benötigte Menge im mitgelieferten Messbecher dosieren - erst auflösen in 1 Ltr. Aquariumwasser - und über die Wasseroberfläche des Aquariums verteilen. Belüftung anstellen. In hartnäckigen Fällen kann nachdosiert werden. Wenn nötig, am dritten und eventuell am fünften Tag mit der Hälfte der vorgeschriebenen Menge nachdosieren.

## INHALTSBERECHNUNG:

Länge x Breite x Höhe in Dezimeter ergibt den Inhalt eines leeren Aquariums in Liter. Für Pflanzen, Bodengrund, Dekorationsmittel und dergleichen werden im Normalfall 10% abgerechnet. Jedoch sind in "vollgepackten" Becken manchmal 30% angebracht.

## FILTER:

Ein **biologischer Filter** vermindert einerseits die Wirksamkeit von Medikamenten, andererseits können die im Filter befindlichen Micro-Organismen schädlich beeinflusst werden. Folglich sollte man den Biofilter abkoppeln und über ein Behälteraquarium weiterlaufen lassen, bis 3 Tage nach der letzten Hinzufügung. Ein **Kohlefilter** entfernt die Medikamente aus dem Wasser. Daher ist es ratsam die Kohle zu entfernen und über Watte zu filtern. 3 Tage nach der letzten Medikamentenzuführung die Watte auswaschen und neue Kohle hinzugeben. So werden dann schnell die restlichen Medikamente aus dem Aquariumwasser entfernt.

## NEBENWIRKUNGEN:

In Wasser mit einem niedrigen Leitungsvermögen (z.B. von einer Umkehrosmose verursacht oder bei Anwendung eines Ionen-Austauschers) können die Präparate die Leitfähigkeit des Wasser beeinflussen. Angebracht wäre die Verabreichung des Produkts schrittweise und mit Vorsicht vorzunehmen. In Wasser mit unnatürlichen pH-Werten (z.B. von pH-Präparaten verursacht) oder in Wasser mit hohen Ammoniak, Nitrit- und/oder Nitratwerten (infolge unzureichender bakteriologischer Filterwirkung und/oder zu wenig Wasserwechsel) können hinzugefügte Präparate aggressiv auswirken. Anwendung dieses Produkts unter diesen Umständen geht ausdrücklich auf Ihr eigenes Risiko.

## GEGENANZEIGEN:

Bis jetzt nicht bekannt.

## ACHTUNG:

Cerpofor® AQUABOLINE enthält Farbstoffe. Kontakt mit Kleidung und Mobililar sollte vermieden werden. Niedere Tiere in Seeaquarien können Schaden nehmen.

## WECHSELWIRKUNG MIT ANDEREN MITTELN:

Cerpofor® AQUABOLINE soll nicht zusammen mit Cerpofor® FEMSEE® und Colombo ALG-AWAY eingesetzt werden. Mit Colombo Präparaten, wie Cerpofor® BACTYFEC gegen Bakterien, Cerpofor® FLAGELLEX® gegen Flagellaten oder Cerpofor® DACTYCID gegen Würmer kann Cerpofor® AQUABOLINE ohne Bedenken eingesetzt werden. Eine Verabreichung von mehr als 2 Präparate (in einer Kombination) geht auf Ihr eigenes Risiko. Colombo Präparate sollen nicht gleichzeitig mit fremden Arzneimitteln eingesetzt werden.

## LAGERUNG:

In Originalverpackung vor Hitze und Licht geschützt. Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

## INFORMATION:

Samtkrankheit und Korallenkrankheit werden von Dinoflagellaten (Panzergeißeltierchen) verursacht. Im Süßwasser (Samtkrankheit) sind die Verursacher *Oodinium limneticum* und *Oodinium pillularis*, im Meerwasser (Korallenkrankheit) *Amylo*

*dinium ocellatum*. Dinoflagellaten sind Einzeller, die Chlorophyll enthalten und ihren Namen den Dinosporen verdanken. Mit ihren zwei Geißeln suchen sie ein Opfer, sie setzen sich fest und infizieren die Tiere. Kiemen und Haut werden angegriffen, wodurch der Fisch Atemnot bekommt und an die Oberfläche des Wassers schwimmt.

Am besten kann man die Krankheit erkennen, wenn das erkrankte Tier von vorne betrachtet wird. Man sieht eine "goldfarbige Samthaut", gerade hinter dem Kopf. Die Krankheit kann verursacht werden mittels Lebendfutter aus verseuchten Gewässern. Kann ebenso von nicht desinfizierten Steinen, Pflanzen oder Keschern übertragen werden, dergleichen durch infizierte Fische oder Schnecken.

Ichthyo (Weißpünktchenkrankheit) wird im Süßwasser verursacht durch *Ichthyophthirius multifiliis* und im Seewasser durch *Cryptocaryon irritans*. Sie gehören zu den Wimpertierchen oder Ciliaten, so genannt nach ihren hunderten von Trillhärchen, die der Wand dieser einzelligen Organismen teilweise oder ganz bedecken. Dieser Krankheitserreger bekommt seine Chance sich einzunisten dadurch daß der Widerstand der Fische geschwächt ist; z.B. nach dem Transport, bei Überbesetzung des Aquariums nach teilweisem Wasserwechsel oder nach der Zusetzung von neu erworbenen Tieren und Pflanzen. Man sieht bei diesen erkrankten Tieren weiße Pünktchen in der Größe von 0,1 - 1 mm. verteilt über den ganzen Körper. Die Tiere scheuern sich an Pflanzen, Steine oder am Boden und stehen manchmal mit geklemmten Flossen schaukelnd ins Wasser. Nach dem Verlust von vieler "atmenden" Hautoberfläche oder direkte Angreifung der Kiemen tritt Atemnot auf und schließlich der Tod.

Die Schleimhauttrübung kann durch verschiedene Organismen verursacht werden. Chilodonella im Süßwasser und Brooklynella im Seewasser gehören zu den Ciliaten, ebenso die weniger bekannten Trichodina. Auch Ichthyobodo, ein Flagellat, (früher Costia genannt) verursacht Schleimhauttrübung. Am grau-weißen Hautbelag, (ins besonders zwischen Kopf und Schwanz) ist die Krankheit erkennbar. Sie kommt meistens in Aquarien vor, die eine schlechte Umwelt haben.

Bei Pilzinfektionen entsteht einen Wattebausch-ähnlichen Belag auf der Haut oder Flossen der Tiere. Sie werden in den meisten Fällen durch den Vertreter des Geschlechtes Saprolegnia verursacht. Es ist ein mehrzelliger fadenförmiger Organismus, der zum Pflanzenbereich gezählt wird. Es geht zu nach Hautbeschädigung, mechanisch von Kämpfen, Transport, oder von Parasiten, wie Weißpünktchen, Bakterien oder Läusen, verursacht. Der Schimmel wächst über die ganze Hautoberfläche aber kann auch tief ins Muskelgewebe oder die Organe eindringen, wo dann der angerichtete Schaden den Tod verursachen kann.

## ZUSAMMENSETZUNG:

Enthält pro ml.:  
Aethacidinilactate . . . . . 12,5 mg  
Malachit grün Oxalate . . . . . 0,25 mg



**Aquadistri B.V.**  
Dorpsweg 11  
NL-3257 LB Ooltgensplaat.  
Fax: + 31 (0)187-632662.  
Internet: www.superfish.nl  
E-mail: adc@aquadistri.nl

©02-10-2001 Aquadistri B.V. Ohne schriftliche Genehmigung des Autors darf aus diesem Text weder durch Druck, Schrift, Photokopie, Mikrofilm oder welcher Art auch etwas veröffentlicht werden.

# Cerpofor® AQUABOLINE

For the treatment of White Spot, Velvet, Grey Skindisease and fungal infections in freshwater fish.

## DOSAGE:

1 ml per 5 litres aquarium water. Measure out the required amount in the measure provided (dissolve in 1 litre of aquariumwater) and spread out over the watersurface. Turn on the aerator. Repeat treatment may be required in refractory cases. This may be done, using a half dosage, on the 3rd and evt. the 5th day, if necessary.

## DETERMINATION OF AQUARIUM VOLUME:

The length x breadth x height, measured in decimeters, gives the volume of the tank in litres. Deductions must then be made for the volume of any plants, stones, fossilised wood and sand etc. These normally represent some 10% but can account for up to 30% in well filled aquaria.

## FILTER:

On the one hand a **biological filter** reduces the efficacy of therapeutics and the therapeutic itself may also negatively influence the micro-organisms present in the filter. It is therefore advisable, where possible, to connect the filter outlet to the supply until 3 days after treatment is completed. A **carbon filter** will remove the therapeutic from the water. The carbon should therefore be removed from the filter and filtration continued over the cotton wads. 3 days after completion of treatment, clean the cotton wads and refill the filter with new carbon. This will also help to quickly remove any residues of the therapeutic.

## ATTENTION:

In water with a low conductivity (e.g. obtained by means of reverse-osmosis or by using an ionchanger) the product could influence the conductivity of the water. Administration has to take place gradually and carefully. In water with unnatural pH-values (e.g. obtained by pH-products) or water with high ammonia, nitrite and/of nitrate-values (due to insufficient operation of the filter and/or too less waterchanges) the added products could work out harmful. Use of this product under these circumstances is absolutely at your own risk.

## CAUTION:

Cerpofor® AQUABOLINE contains a colouring agent. Avoid bringing it into contact with clothes or furniture. Cerpofor® AQUABOLINE could be dangerous to weakened invertebrates in marinewater.

## COMBINATIONS WITH OTHER THERAPEUTICS:

Cerpofor® AQUABOLINE is incompatible with Cerpofor® FEMSEE® and Colombo ALG-AWAY. It can, however, be safely used in combination with other COLOMBO preparations such as Cerpofor® BACTYFEC (active against bacteria), Cerpofor® FLAGELLEX® (active against flagellates) and Cerpofor® DACTYCID (active against worms). Administration of more than 2 products (in one combination) is at one's own risk.

## STORAGE:

Replace bottle in box after use. Protect from heat and light. Keep out of the reach of children.

## FURTHER INFORMATION:

Velvet and Coral disease are caused by Dinoflagellates. Velvet occurs in freshwater fish and is caused by *Oodinium limneticum* and *Oodinium pillularis*. Coral disease is seen in marine fish and is caused by *Amyloodinium ocellatum*. Dinoflagellates are single-cell organisms and contain chlorophyll. They take their name from the Dinospores, organisms which are motile thanks to their two flagellae which they use to find the fish which they subsequently infect.

The gills and skin are affected resulting in oxygen starvation which drives the fish to swim on the surface of the water. When affected fish are viewed head on, a gold coloured velvet layer can be seen on the skin, especially just behind the head. Transmission of these diseases occurs through contaminated live food and from stones, snails, plants and nets as well as from fish to fish.

White Spot is caused by *Ichthyophthirius multifiliis* in freshwater fish and by *Cryptocaryon irritans* in marine fish. These organisms belong to the Ciliate group, so called because of the hundreds of fine "hairs" on their surface. This disease particularly affects fish when their natural resistance is compromised, such as can occur after transport, when overcrowded, following water changes, placement of new fish in the tank and such like. The disease is characterised by the appearance of small (0.1 mm to 1 mm) spots all over the skin and sometimes forming aggregates. Affected fish rub themselves against plants and stones and very often "shake" themselves in the water. When there is widespread loss of skin respiration or when the gills are directly affected, oxygen starvation sets in and is often fatal.

Grey Skin disease can be caused by different organisms. *Chilodonella* in freshwater and *Brooklynella* in marine fish are ciliates as do the less common *Trichodina*. *Ichthyobodo* (Costia) can also cause Grey Skin disease. This organism is an exter al parasite and is a flagellate. The disease is marked by the appearance of a grey-white coating on the skin, especially between the head and the dorsal fin. It must be noted that these parasites generally only thrive in badly managed aquaria.

Fungal infections are marked by the appearance of greyish white, cotton-like growths on the skin and/or the gills. By far the most common organisms involved belong to the genus Saprolegnia. These are multicellular, thread-like organisms and belong to the plant kingdom. Fungal diseases are most common following damage to the skin whether caused mechanically (fighting, transport etc.) or caused by parasites such as White Spot, by bacteria or lice. The fungus multiplies on the skin surface but can also penetrate to affect muscles and internal organs. These cases very often prove fatal.

## COMPOSITION:

Contains per ml.:  
Aethacidinilactate . . . . . 12,5 mg  
Malachite green oxalate . . . . . 0,25 mg



**Aquadistri B.V.**  
Dorpsweg 11  
NL-3257 LB Ooltgensplaat.  
Fax: + 31 (0)187-632662.  
Internet: www.superfish.nl  
E-mail: adc@aquadistri.nl

© 02-10-2001 Aquadistri B.V. All or part of this text may not be reproduced or publicly disclosed by way of printing, photocopying, microfilming of by any other means without written permission from the author.

### Benutzen Sie folgende Colombo Produkte für gesunde Fische und Pflanzen:

Cerpofor® Femsee	Medikament zur Bekämpfung von Weisspünktchenkrankheit und Pilze.
Cerpofor® Aquaboline	Medikament zur Bekämpfung von aussen nicht sichtbare Krankheiten. Einzeller Parasiten
Cerpofor® Dactycid	Medikament zur Bekämpfung sichtbare Parasiten und unsichtbare Würmer.
Cerpofor® Bactyfec	Medikament zur Bekämpfung von interne und externe Bakterien.
Cerpofor® Anti-Columnaris	Medikament zur Bekämpfung von externe Bakterien.

Pflegen Sie Ihr Aquarium mit: COLOMBO FLORA GROW Pflanzendünger COLOMBO ALG AWAY Algenvernichter COLOMBO BACTUUR NITREX Filterstarter COLOMBO BACTUUR RESIDEX Schlammabbau

### Use the following Colombo products for healthy fish and plants:

Cerpofor® Femsee	Against white spot and fungus
Cerpofor® Aquaboline	Against singlecell parasites
Cerpofor® Dactycid	Against visible parasites and invisible worms
Cerpofor® Bactyfec	Against internal and external bacteria
Cerpofor® Anti-Columnaris	Against external bacteria and fungus

Maintain your aquarium with COLOMBO FLORA GROW plantfertiliser, COLOMBO ALG AWAY algae killer, COLOMBO BACTUUR NITREX filterstart, COLOMBO BACTUUR RESIDEX sludgebuster.